

Atelier « Traitements linguistiques, textométrie et corpus multilingues : développement et utilisation des outils pour l'étude des traductions »

du 7 novembre 2017 au 8 novembre 2017

CESR-BVH, Tours / MSH Val de Loire APRIA ÉCRISA-L'ÉCRIT/ure, ses Supports, ses Archives «Bibliothèques Virtuelles Humanistes» (dir. Chiara LASTRAIOLI)



Salle Néricault, CESR, Tours

> 8 novembre 2017

9 h 15 : Accueil

9 h 30 : Toshinori UETANI - « Introduction »

9 h 45 : Marie-Luce DEMONET

« Le corpus Epistemon et les analyses linguistiques »

10 h 15 : Sandrine BREUIL

« Epistemon dans les chaînes de production BVH »

10 h 30 : Mathieu DUBOC

« Corpus Epistemon : Différents états d'encodage et exploitations linguistiques »

11 h 00 : Marie-Hélène LAY (sous réserve)

« Analog pour analyse d'un corpus français du XVI^e siècle »

11 h 30 : Jean-Claude ZANCARINI et Séverine GEDZELMAN

« HyperMachiavel : ce qu'un outil numérique nous apprend sur le Prince et ses traductions »

12 h 00 : Discussion

12 h 30 : Déjeuner

14 h : Toshinori UETANI

« Corpus multilingue aligné : Contexte et enjeux pour les études de la traduction »

14 h 45 : Discussion et démonstrations

Documents à télécharger

- [Télécharger le programme](#) (PDF, 320 Ko)

Informations complémentaires

Lieu(x)

- Site CESR (Centre d'Etudes Supérieures de la Renaissance)